

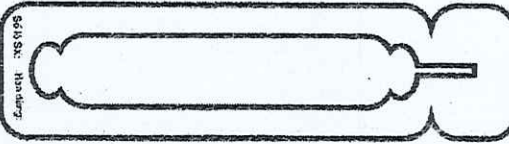
MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ TẠY ĐỔI

- Mẫu nhãn hộp chứa 20 ống dung dịch uống
- Mẫu nhãn ống dung dịch uống 5 ml

(Số lô SX, Hạn dùng được dập nổi trên ống)

BỘ Y TẾ
 CỤC QUẢN LÝ DƯỢC
 ĐÃ PHÊ DUYỆT

TĐ/BS ngày 30. tháng 12. năm 2020
 (theo công văn 11222/QLD-ĐK)



Rx **A.T.zinc SIRO** CÔNG TY CP DP AN THIÊN
 Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg/5 ml
 (dưới dạng kẽm gluconat) DUNG DỊCH UỐNG 5 ml
 Không được tiêm

KHÔNG ĐƯỢC TIÊM

10 mg/5 ml
 Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
 DUNG DỊCH UỐNG

A.T.zinc SIRO

Hộp 20 ống nhựa uống x 5 ml

THUỐC KÈ ĐƠN

Hộp 20 ống nhựa uống x 5 ml

A.T.zinc SIRO

DUNG DỊCH UỐNG

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
 10 mg/5 ml

KHÔNG ĐƯỢC TIÊM

THUỐC KÈ ĐƠN

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
 Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
 Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiêu khác: Xem trên lọ HDSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS ĐK.

**ĐỂ XA TÀM TAY TRẺ EM
 ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG**

Box of 20 ampules x 5 ml

A.T.zinc SIRO

ORAL SOLUTION

Zinc (as zinc gluconate)
 10 mg/5 ml

NOT FOR INJECTION

THUỐC KÈ ĐƠN

A.T.zinc SIRO

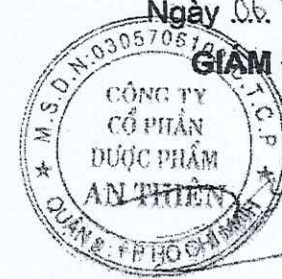
DUNG DỊCH UỐNG

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
 10 mg/5 ml

Sản xuất tại nhà máy:
 CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
 Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
 Huyện Nhà Bè, Tp. Hồ Chí Minh

AN THIEN PHARMACEUTICAL CORPORATION
 314 Bông Sao Street, Ward 5, District 8, Ho Chi Minh City

Ngày 06. Tháng 10. Năm 2020
GIAM ĐỐC NHÀ MÁY

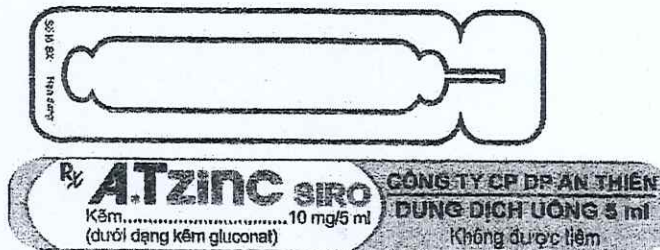


ThS.DS. Nguyễn Trung Kiên

MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ THAY ĐỔI

- 1 - Mẫu nhãn hộp chứa 30 ống dung dịch uống
- 2 - Mẫu nhãn ống dung dịch uống 5 ml

(Số lô SX, Hạn dùng được dập nổi trên ống)



Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
 Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
 Tế dư thừa vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiết khác: Xem trên tờ HƯỚNG DẪN KÈM theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS **SDK:**.....

ĐỀ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG



Ngày 06 Tháng 10 Năm 2010



GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY
[Signature]

ThS.DS. Nguyễn Trung Hiếu

MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ THAY ĐỔI

- Mẫu nhãn hộp chứa 50 ống dung dịch uống
- Mẫu nhãn ống dung dịch uống 5 ml

(Số lô SX, Hạn dùng được dập nổi trên ống)



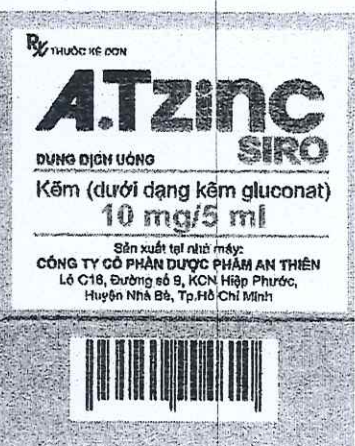
Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chi tiết khác: Xem trên tờ HDSO kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tên chuẩn: TCOS 9BK:.....

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG



Ngày 06. Tháng 10 Năm 2020



GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY

ThS.DS. Nguyễn Trung Kiên



CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
AN THIÊN PHARMA 314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ THAY ĐỔI

- 1 - Mẫu nhãn hộp chứa 1 chai 30 ml dung dịch uống
- 2 - Mẫu nhãn chai dung dịch uống 30 ml



10 mg/5 ml
(Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat))

A.T.zinc
SIRO

DUNG DỊCH UỐNG

GMP - WHO

Rx THUỐC KÉ ĐƠN

Hộp 1 chai 30 ml
Kèm 1 cốc đong

A.T.zinc
SIRO

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

DUNG DỊCH UỐNG

AN THIÊN PHARMA
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8,
TP. Hồ Chí Minh

Thành phần mỗi 5 ml chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) ... 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng
và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng
không mong muốn và các thông tin
chỉ cần biết Xem tên & HDSĐ kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không
quá 30°C, tránh ánh sáng.

ĐỀ XA TÂM TAY TRẺ EM
ĐỘC KÝ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG
TRƯỚC KHI DÙNG

Tên thuốc: TCDS
Số N: _____
Ngày sản xuất: _____
Hạn dùng: _____

A.T.zinc
SIRO

DUNG DỊCH UỐNG

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

Chai 30 ml

GMP - WHO

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

GMP - WHO

Rx PRESCRIPTION DRUG

Rx THUỐC KÉ ĐƠN

Box of 1 bottle of 30 ml
With 1 measuring cup

A.T.zinc
SIRO

Zinc (as zinc gluconate)
10 mg/5 ml

ORAL SOLUTION


DUNG DỊCH UỐNG

A.T.zinc
SIRO

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh

AN THIÊN PHARMA
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao Street, Ward 5, District 8,
Ho Chi Minh City



Ngày 06 Tháng 10 Năm 2020

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY



ThS.DS. Nguyễn Trung Kiên



- 1 - Mẫu nhãn hộp chứa 1 chai 60 ml dung dịch uống
- 2 - Mẫu nhãn chai dung dịch uống 60 ml



Thành phần: Mỗi 5 ml chứa
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) ... 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng
và cách dùng - Thân trọng - Tác dụng
không mong muốn và các thông tin
chỉ liệt kê. Xem trên tờ HOSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không
quá 30°C, tránh ánh sáng.

ĐỀ XA TÀM TAY TRẺ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG
TRƯỚC KHI DÙNG

Tiêu chuẩn: TCCS
S&K: _____

Số 4 SX:
Hạt nhân:

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

10 mg/5 ml
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)

A.Tzinc
SIRO

DUNG DỊCH UỐNG

CHAI ĐONG

THUỐC KÊ ĐƠN

Hộp 1 chai 60 ml
Kẽm 1 cốc đong

A.Tzinc
SIRO

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

DUNG DỊCH UỐNG

S&K: _____

Hạt nhân:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8,
TP. Hồ Chí Minh

THÀNH PHẦN: Mỗi 5 ml chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) ... 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng
và cách dùng - Thân trọng - Tác dụng
không mong muốn và các thông tin
chỉ liệt kê. Xem trên tờ HOSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không
quá 30°C, tránh ánh sáng.

ĐỀ XA TÀM TAY TRẺ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG
TRƯỚC KHI DÙNG

Tiêu chuẩn: TCCS
S&K: _____

Số 4 sản xuất:
Ngày sản xuất:
Hạt nhân:

PRESCRIPTION DRUG

Box of 1 bottle of 60 ml
With 1 measuring cup

A.Tzinc
SIRO

Zinc (as zinc gluconate)
10 mg/5 ml

ORAL SOLUTION

S&K: _____

Hạt nhân:

AN THIÊN PHARMACEUTICAL CORPORATION
314 Bông Sao Street, Ward 5, District 8,
Ho Chi Minh City

THUỐC KÊ ĐƠN

DUNG DỊCH UỐNG

A.Tzinc
SIRO

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

S&K: _____

Hạt nhân:

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh



01.

Ngày 06 Tháng 10 Năm 2020

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY



ThS.DS. Nguyễn Trung Kiên



CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ THAY ĐỔI

- 1 - Mẫu nhãn hộp chứa 1 chai 100 ml dung dịch uống
- 2 - Mẫu nhãn chai dung dịch uống 100 ml



Thành phần: Mỗi 5 ml chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) ... 10 mg
Tá dược vừa đủ

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và báo thông tin chỉ thị thuốc: Xem thêm ở HDSĐ kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCS

APK: ...

AT.zinc
DUNG DỊCH UỐNG SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
Chai 100 ml

ĐỂ XA TÀM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Số ít SX: ...
Hạn dùng: ...

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C18, Đường số 8, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

10 mg/5 ml
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)

AT.zinc
SIRO

DUNG DỊCH UỐNG

GMP - WHO

THUỐC KÉ ĐƠN

Hộp 1 chai 100 ml
Kẽm 1 cốc đong

AT.zinc
SIRO

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

DUNG DỊCH UỐNG

GMP - WHO

Số ít sản xuất:
Ngày sản xuất:
Hạn dùng:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8,
TP. Hồ Chí Minh

THUỐC KÉ ĐƠN

Thành phần: Mỗi 5 ml chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) ... 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và báo thông tin chỉ thị thuốc: Xem thêm ở HDSĐ kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

ĐỂ XA TÀM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Tiêu chuẩn: TCS

SEK: ...

PRESCRIPTION DRUG

Box of 1 bottle of 100 ml
With 1 measuring cup

AT.zinc
SIRO

Zinc (as zinc gluconate)
10 mg/5 ml

ORAL SOLUTION

GMP - WHO

Số ít sản xuất:
Ngày sản xuất:
Hạn dùng:

AN THIÊN PHARMA
AN THIÊN PHARMACEUTICAL CORPORATION
314 Bông Sao Street, Ward 5, District 8,
Ho Chi Minh City

THUỐC KÉ ĐƠN

DUNG DỊCH UỐNG

AT.zinc
SIRO

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C18, Đường số 8, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh



Ngày 06 Tháng 10 Năm 2020

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY



(Handwritten signature)

ThS.DS. Nguyễn Trung Kiên

MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ TẠY ĐỔI

- Mẫu nhãn hộp chứa 20 gói dung dịch uống
- Mẫu nhãn gói dung dịch uống 5 ml

A.T.zinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
Hộp 20 gói x 5 ml

A.T.zinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
DUNG DỊCH UỐNG

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tá được vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chi tiết khác: Xem trên tờ HDSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS **SBK:**

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Số lô sản xuất:
Ngày sản xuất:
Hạn dùng:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
AN THIÊN PHARMA 314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

A.T.zinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
DUNG DỊCH UỐNG

Gói 5 ml

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tá được vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chi tiết khác: Xem trên tờ HDSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS **SBK:**

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C18, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh

Số lô SX:
Hạn dùng:

A.T.zinc SIRO
Zinc (as zinc gluconate)
10 mg/5 ml
ORAL SOLUTION

Box of 20 sachets x 5 ml

AN THIÊN PHARMACEUTICAL CORPORATION
AN THIÊN PHARMA 314 Bông Sao Street, Ward 5, District 8, Ho Chi Minh City

A.T.zinc SIRO
DUNG DỊCH UỐNG
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C18, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh



Ngày 06 Tháng 10 Năm 2020




ThS.DS. Nguyễn Văn Khoa



MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ TAY ĐỔI

- Mẫu nhãn hộp chứa 30 gói dung dịch uống
- Mẫu nhãn gói dung dịch uống 5 ml



A.Tzinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
dung dịch uống

Gói 5 ml

AN THIÊN PHARMA
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. HCM

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tỷ lệ được vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiết khác: Xem liên từ HDSĐ kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS

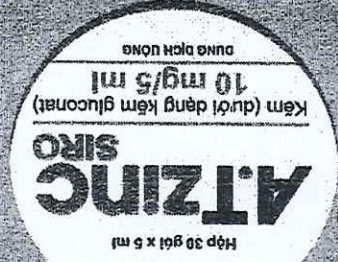
SBK:

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đ. số 9, KCN Hiệp Phước, Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh

Số lô SX:
Hạn dùng:





A.Tzinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
dung dịch uống

Hộp 30 gói x 5 ml

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tỷ lệ được vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiết khác: Xem liên từ HDSĐ kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.


Tiêu chuẩn: TCCS

SBK:

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Số lô sản xuất:
Ngày sản xuất:
Hạn dùng:

Box of 30 sachets x 5 ml



A.Tzinc SIRO
Zinc (as zinc gluconate)
10 mg/5 ml
ORAL SOLUTION

TRƯỚC KHI DÙNG



A.Tzinc SIRO
DUNG DỊCH UỐNG
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml


Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước, Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh



Ngày 06 Tháng 10. Năm 2020

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY


(Signature)



ThS.DS. Nguyễn Trung Kiên


MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ TAY ĐỔI

- Mẫu nhãn hộp chứa 50 gói dung dịch uống
- Mẫu nhãn gói dung dịch uống 5 ml



A.Tzinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
DUNG DỊCH UỐNG

Gói 5 ml



AN THIEN PHARMA
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. HCM

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chi tiết khác: Xem trên tờ HDSĐ kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS SDK:.....

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CP DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đ. số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh

Số lô SX: _____
Hạn dùng: _____





A.Tzinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
DUNG DỊCH UỐNG

Hộp 50 gói x 5 ml



A.Tzinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
DUNG DỊCH UỐNG

Hộp 50 gói x 5 ml

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chi tiết khác: Xem trên tờ HDSĐ kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS SDK:.....

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG



A.Tzinc SIRO
Zinc (as zinc gluconate)
10 mg/5 ml
ORAL SOLUTION

Box of 50 sachets x 5 ml



A.Tzinc SIRO
DUNG DỊCH UỐNG
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh



Số lô sản xuất: _____
Ngày sản xuất: _____
Hạn dùng: _____

AN THIEN PHARMACEUTICAL CORPORATION
AN THIEN PHARMA 314 Bông Sao Street, Ward 5, District 8, Ho Chi Minh City

Ngày 06. Tháng 10. Năm 2020




GIAM ĐỐC NHÀ MÁY

ThS.DS. Nguyễn Trung Kiên

81

MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ THAY ĐỔI

- Mẫu nhãn hộp chứa 30 gói dung dịch uống
- Mẫu nhãn gói dung dịch uống 10 ml



ATzinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
DUNG DỊCH UỐNG

Gói 10 ml

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tô được vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiết khác: Xem trên tờ HDSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS

SĐK:.....

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đ. số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, Tp. Hồ Chí Minh

Số lô SX:
Hạn dùng:




ATzinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
DUNG DỊCH UỐNG

Hộp 30 gói x 10 ml

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tô được vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiết khác: Xem trên tờ HDSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS

SĐK:.....

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Số lô sản xuất:
Ngày sản xuất:
Hạn dùng:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
AN THIÊN PHARMA 314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

ATzinc SIRO
Zinc (as zinc gluconate)
10 mg/5 ml
ORAL SOLUTION

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tô được vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiết khác: Xem trên tờ HDSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS

SĐK:.....

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

ATzinc SIRO
DUNG DỊCH UỐNG
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

Box of 30 sachets x 10 ml

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh




Ngày 06. Tháng 10. Năm 2020
GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY



ThS.DS. Nguyễn Trọng Hiếu

MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ THAY ĐỔI

- Mẫu nhãn hộp chứa 50 gói dung dịch uống
- Mẫu nhãn gói dung dịch uống 10 ml



A.Tzinc SIRO
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
DUNG DỊCH UỐNG

Gói 10 ml

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiết khác: Xem trên tờ HDSĐ kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS
SDK:

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đ. số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh

Số lô SX:
Hạn dùng:



Hộp 50 gói x 10 ml

A.Tzinc SIRO

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml
DUNG DỊCH UỐNG

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiết khác: Xem trên tờ HDSĐ kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS **SDK:**

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

Box of 50 sachets x 10 ml

A.Tzinc SIRO

Zinc (as zinc gluconate)
10 mg/5 ml
ORAL SOLUTION

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
314 Bông Sao, Phường 5, Quận 8, TP. Hồ Chí Minh

Box of 50 sachets x 10 ml

A.Tzinc SIRO

DUNG DỊCH UỐNG

Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, TP. Hồ Chí Minh



Số lô sản xuất:
Ngày sản xuất:
Hạn dùng:

Ngày 06 Tháng 10, Năm 2020



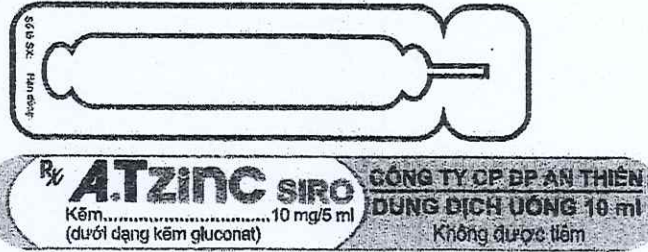
GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY

(Handwritten signature)

ThS.DS. Nguyễn Trung Hiếu

- Mẫu nhãn hộp chứa 20 ống dung dịch uống
- Mẫu nhãn ống dung dịch uống 10 ml

(Số lô SX, Hạn dùng được dập nổi trên ống)



Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Té được vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chỉ tiết khác: Xem trên tờ HDSĐ kèm theo.

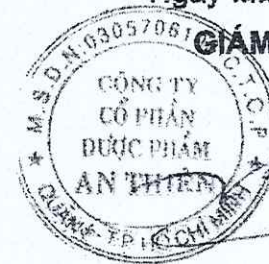
Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS SĐK:.....

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG



Ngày 06 Tháng 10 Năm 2020



GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY

(Handwritten signature)

ThS.DS. Nguyễn Trung Hiếu

MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ TẠM ĐỔI

- Mẫu nhãn hộp chứa 30 ống dung dịch uống
 - Mẫu nhãn ống dung dịch uống 10 ml
- (Số lô SX, Hạn dùng được dập nổi trên ống)



Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chi tiết khác: Xem trên tờ HDSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS SĐK.....

**ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM
ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG**



A.T.zinc SIRO
DUNG DỊCH UỐNG
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat)
10 mg/5 ml

Sản xuất tại nhà máy:
CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN
Lô C16, Đường số 9, KCN Hiệp Phước,
Huyện Nhà Bè, Tp. Hồ Chí Minh



Ngày 06 Tháng 10 Năm 2020
GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY

(Signature)

ThS.DS. Nguyễn Trung Kiên

MẪU NHÃN, HỘP ĐĂNG KÝ TẠY ĐÒI

- Mẫu nhãn hộp chứa 50 ống dung dịch uống
- Mẫu nhãn ống dung dịch uống 10 ml

(Số 16 SX, Hạn dùng được dập nổi trên ống)



Thành phần: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:
Kẽm (dưới dạng kẽm gluconat) 10 mg
Tá dược vừa đủ.

Chỉ định - Chống chỉ định - Liều dùng và cách dùng - Thận trọng - Tác dụng không mong muốn và các thông tin chi tiết khác: Xem trên tờ HDSD kèm theo.

Bảo quản: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

Tiêu chuẩn: TCCS **SDK:**.....

ĐỂ XA TÂM TAY TRẺ EM ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG



Ngày 06 Tháng 10. Năm 2020

GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY



ThS.DS. Nguyễn Tuấn Kiệt



TỜ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG THUỐC

Rx Thuốc kê đơn

Dung dịch uống A.T ZINC SIRO

ĐỀ XA TÂM TAY TRẺ EM

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG
NẾU CẦN THÊM THÔNG TIN XIN HỎI Ý KIẾN BÁC SĨ HOẶC DƯỢC SĨ
KHÔNG DÙNG THUỐC QUÁ HẠN SỬ DỤNG GHI TRÊN NHÃN
THUỐC NÀY CHỈ DÙNG THEO ĐƠN THUỐC

THÀNH PHẦN: Mỗi 5 ml dung dịch chứa:

Hoạt chất: Kẽm 10 mg
(Dưới dạng Kẽm gluconat)

Tá dược: Vừa đủ.

(Glycerin, sorbitol 70%, sucrose, saccharin sodium, citric acid, sodium citrate, methyl paraben, propyl paraben, propylene glycol, sodium chloride, ponceau 4R, hương dâu, sodium hydroxide, nước tinh khiết).

DẠNG BẢO CHẾ

Dạng bào chế: Dung dịch uống.

Mô tả sản phẩm: Dung dịch màu đỏ, mùi dâu.

CHỈ ĐỊNH

Uống kết hợp với các dung dịch bù nước và điện giải trong phác đồ điều trị tiêu chảy kéo dài (theo khuyến cáo của Tổ chức Y tế Thế giới WHO).

Bổ sung kẽm vào chế độ ăn hàng ngày, tăng cường sức đề kháng giúp cơ thể khỏe mạnh.

Phòng ngừa và điều trị các trường hợp thiếu kẽm: Trẻ còi xương, suy dinh dưỡng, chậm tăng trưởng, thường bị rối loạn tiêu hóa, chán ăn, khó ngủ, khóc đêm, nhiễm trùng tái diễn ở da, đường hô hấp, đường tiêu hóa, khô da, da đầu chi dày sừng, hói, loạn dưỡng móng (móng nhăn, có vệt trắng, chậm mọc), vết thương chậm lành, khô mắt, loét giác mạc, quáng gà.

Phụ nữ mang thai (thường bị nôn) và bà mẹ đang cho con bú, người có chế độ ăn thiếu cân bằng hoặc ăn kiêng, người phải nuôi ăn lâu dài qua đường tĩnh mạch.

LIỀU DÙNG VÀ CÁCH DÙNG

Liều dùng

Đối với quy cách ống/gói 5 ml

Trẻ em dưới 6 tuổi: ½ ống/gói mỗi ngày.

Người lớn, trẻ em trên 6 tuổi: 1 ống/gói mỗi ngày.

Phụ nữ mang thai, phụ nữ đang cho con bú: 2 ống/gói mỗi ngày.

Đối với quy cách ống/gói 10 ml

Trẻ em dưới 6 tuổi: ¼ ống/gói mỗi ngày.

Người lớn, trẻ em trên 6 tuổi: ½ ống/gói mỗi ngày.

Phụ nữ mang thai, phụ nữ đang cho con bú: 1 ống/gói mỗi ngày.

Đối với quy cách chai

Trẻ em dưới 6 tuổi: 2,5 ml/ngày (đong bằng cốc đong kèm theo).

Người lớn, trẻ em trên 6 tuổi: 5 ml/ngày (đong bằng cốc đong kèm theo).

Phụ nữ mang thai, phụ nữ đang cho con bú: 10 ml/ngày (đong bằng cốc đong kèm theo).

Cách dùng: Uống sau bữa ăn.



CHỐNG CHỈ ĐỊNH

Quá mẫn với các thành phần của thuốc.

CẢNH BÁO VÀ THẬN TRỌNG KHI DÙNG THUỐC

Lưu ý với bệnh nhân suy thận vì có thể xảy ra hiện tượng tích lũy kẽm.

Cảnh báo tá dược

Thành phần tá dược có chứa sucrose và sorbitol, bệnh nhân mắc các rối loạn điều trị về dung nạp fructose, rối loạn hấp thu glucose - galactose hoặc thiếu hụt enzym sucrose - isomaltase không nên sử dụng thuốc này.

Thành phần tá dược có chứa ponceau 4R, methyl paraben, propyl paraben, có nguy cơ gây phản ứng dị ứng.

Thành phần tá dược có chứa propylene glycol, trẻ dưới 4 tuần tuổi, hỏi ý kiến bác sĩ hoặc dược sĩ trước khi cho trẻ dùng thuốc, nhất là khi trẻ được cho dùng các thuốc khác có chứa propylene glycol hay alcol.

SỬ DỤNG THUỐC CHO PHỤ NỮ CÓ THAI VÀ CHO CON BÚ

Hỏi ý kiến của bác sĩ.

ẢNH HƯỞNG CỦA THUỐC LÊN KHẢ NĂNG LÁI XE, VẬN HÀNH MÁY MÓC

Chưa có bằng chứng về ảnh hưởng của thuốc lên khả năng lái xe, vận hành máy móc.

TƯƠNG TÁC, TƯƠNG Kỵ CỦA THUỐC

Tương tác thuốc

Sự hấp thu của kẽm có thể giảm nếu dùng chung với sắt, penicilamin, chế phẩm chứa phospho, và tetracyclin.

Uống kẽm gluconat có thể làm giảm hấp thu của đồng, fluoroquinolon, sắt, penicilamin và tetracyclin.

Trientin: Trientin có thể làm giảm sự hấp thu kẽm, cũng như kẽm có thể làm giảm sự hấp thu trientin.

Muối calci: Sự hấp thu kẽm có thể bị giảm bởi các muối calci.

Thực phẩm: Các nghiên cứu về sử dụng đồng thời kẽm với thực phẩm thực hiện trên người tình nguyện khỏe mạnh cho thấy sự hấp thu kẽm đã bị trì hoãn đáng kể bởi nhiều loại thực phẩm (bao gồm bánh mì, trứng luộc, cà phê và sữa). Các chất có trong thực phẩm, đặc biệt là phytat và chất xơ, gắn kết với kẽm và ngăn chặn sự hấp thu vào tế bào ruột.

Tương kỵ: Do không có các nghiên cứu về tính tương kỵ của thuốc, không trộn lẫn thuốc này với các thuốc khác.

TÁC DỤNG KHÔNG MONG MUỐN CỦA THUỐC

Đau bụng, khó tiêu, buồn nôn, kích ứng dạ dày.

Dùng kẽm gluconat kéo dài với liều cao dẫn đến nguy cơ thiếu đồng, gây thiếu máu và giảm bạch cầu trung tính. Nên theo dõi công thức máu và cholesterol huyết thanh để phát hiện sớm dấu hiệu của sự thiếu hụt đồng.

THÔNG BÁO NGAY CHO BÁC SĨ HOẶC DƯỢC SĨ NHỮNG PHẢN ỨNG CÓ HẠI GẶP PHẢI KHI SỬ DỤNG THUỐC.

QUÁ LIỀU VÀ CÁCH XỬ TRÍ

Triệu chứng: Buồn nôn, nôn.

Điều trị: Than hoạt tính, sữa, calci carbonat làm chậm sự hấp thu kẽm.

CÁC ĐẶC TÍNH DƯỢC LÝ

Nhóm dược lý: Thuốc bổ sung khoáng chất

Mã ATC: A12CB02

Kẽm là khoáng chất thiết yếu tìm thấy trong hầu hết các tế bào. Cơ thể người chứa khoảng 2 -

030570
CÔNG
CỐ PH
DƯỢC P
AN TH
057001
CÔNG TY
CỔ PHẦN
DƯỢC PH
N THIÊ
-TP.HỒ C

3 g kẽm, có trong xương, răng, tóc, da, gan, cơ bắp, bạch cầu và tinh hoàn. Kẽm kích thích hoạt động của rất nhiều enzym là những chất xúc tác các phản ứng sinh hoá trong cơ thể. Kẽm cần thiết cho một hệ thống miễn dịch lành mạnh, có khả năng chống nhiễm trùng và phòng ngừa cảm cúm. Kẽm giúp làm mau lành các vết thương, kích thích sự phát triển của các tế bào mới, phục hồi các tế bào đã bị các gốc tự do làm tổn thương. Kẽm cũng cần thiết cho sự tổng hợp DNA, kích thích sự chuyển hóa của vitamin A, kích thích sự hoạt động của thị giác và của hệ thần kinh trung ương. Ngoài ra, kẽm còn hỗ trợ cho việc tăng trưởng và phát triển bình thường của thai nhi trong bụng mẹ, suốt thời kỳ thơ ấu và thiếu niên.

Tiêu chảy kéo dài làm mất đi một lượng kẽm đáng kể. Việc giảm kẽm trong cơ thể làm chậm quá trình tái tạo và phục hồi về cấu tạo và chức năng tế bào niêm mạc ruột dẫn đến kéo dài thời gian tiêu chảy. Vì vậy việc bổ sung kẽm có khả năng làm giảm tiêu chảy ở người tiêu chảy kéo dài.

QUY CÁCH ĐÓNG GÓI

- Hộp 20 ống, 30 ống, 50 ống x 5 ml
- Hộp 20 gói, 30 gói, 50 gói x 5 ml
- Hộp 20 ống, 30 ống, 50 ống x 10 ml
- Hộp 20 gói, 30 gói, 50 gói x 10 ml
- Hộp 1 chai x 30 ml (kèm 1 cốc đong)
- Hộp 1 chai x 60 ml (kèm 1 cốc đong)
- Hộp 1 chai x 100 ml (kèm 1 cốc đong)

HẠN DÙNG: 36 tháng kể từ ngày sản xuất.

BẢO QUẢN: Nơi khô ráo, nhiệt độ không quá 30°C, tránh ánh sáng.

TIÊU CHUẨN: TCCS

Sản xuất tại nhà máy:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM AN THIÊN

Lô C16, Đường Số 9, KCN Hiệp Phước, Huyện Nhà Bè, TP Hồ Chí Minh

TP. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 09 năm 2020



GIÁM ĐỐC NHÀ MÁY

ThS. DS. Nguyễn Trung Hiếu

